Native Women's Association of Canada
L'Association des femmes autochtones du Canada

Head office
85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043
reception@nwac.ca www.nwac.ca

ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᖏᑦ ᓱᑲᑦᑐᒃᑯᑦ ᑐᑭᒧᐊᕈᑏᑦ

ᐱᕕᖃᕐᓂᖏᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓗᑎᑦ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑏᑦ ᐱᕐᑯᔭᖅᑎᒍᑦ

ᑭᓱᒻᒪᑦ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎ?

ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎ ᐱᕐᑯᔭᖅ (IAA) ᐊᐅᓚᑦᑎᕗᖅ ᖃᓄᖅ ᓴᓇᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᕐᑯᔭᐅᔪᑦ ᓴᙱᓂᖃᕐᕕᖓᓃᑦᑐᑦ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᒐᔭᕐᒪᖔᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᑦᑐᑦ ᐱᔾᔪᑏᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᒐᔭᕐᒪᖔᑕ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᓕᕆᐊᑦ ᐊᖏᖅᑕᐅᒐᔭᕐᓂᖏᖕᓂᒃ. ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎ ᐱᕐᑯᔭᖅ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᖃᕆᕗᖅ ᖃᓄᐃᑦᑐᑦ ᒪᓕᑦᑕᐅᒍᑎᑦ ᐊᖏᖅᑕᐅᔾᔪᑎᒋᒐᔭᕐᒪᖔᕐᒥᒋᑦ.

ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖏᑦ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎ ᐱᕐᑯᔭᖅ ᓇᓂᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ ᐅᕙᓂ: https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/I-2.75/FullText.html

ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᓂᖏᑦ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎ (IA) ᐊᐅᓚᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖏᑦ ᑲᒪᒋᔭᕆᐊᓕᖏᓪᓗ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᑦ ᐱᓕᕆᐊᓖᑦ ᓇᓂᔭᐅᔪᓐᓇᖅᐳᑦ ᐅᕙᓂ: https://www.canada.ca/en/impact-assessment-agency/services/policy-guidance/impact-assessment-process-overview.html

ᑕᓪᓕᒪᐃᓕᖅᑲᖓᕗᑦ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑏᑦ ᒪᓕᑦᑐᒍ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎ ᐱᕐᑯᔭᑉ: ᐸᕐᓇᓐᓂᖅ, ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐅᓂᒃᑳᖅ, ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖅ, ᐃᓱᒪᓕᐅᕐᓂᖅ, ᐊᒻᒪᓗ ᑭᖑᓂᐊᒍᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᖅᑐᖃᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒍ. **ᑖᓐᓇ ᑎᑎᖅᑲᖅ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᕗᖅ ᐱᕕᖃᕐᓂᖏᖕᓂᒃ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᓐᓇᕐᓗᑎᑦ ᐊᑐᓂ ᑕᓪᓕᒪᓂᒃ ᖃᓄᐃᓕᐅᖅᐸᓪᓕᐊᒍᑕᐅᓂᐊᖅᑐᓂᒃ.**

ᑭᓱᒻᒪᑦ ᐱᔾᔪᑎᖓ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᑉ?

15-ᐸᓗᒻᒪᑕ ᐅᖃᖅᓯᒪᔪᑦ ᐱᔾᔪᑎᖏᑦ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎ ᐱᕐᑯᔭᕐᒥ, ᐱᓇᓱᐊᒐᓇᓪᓚᑦᑖᖅᑕᖓ ᑎᑭᑕᐅᔾᔪᑎᒃᓴᖏᑦ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᑉ ᒪᓕᑦᑐᒍ ᐱᕐᑯᔭᖅ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓗᑎᑦ ᐋᓐᓂᕈᑎᒋᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᓯᕗᒧᐊᑦᑕᐃᓕᑎᑦᑎᒍᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᐅᔪᒃᑯᑦ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕐᓂᖏᑦ ᐱᓕᕆᐊᓇᔭᐅᔪᒪᔪᓂᒃ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓗᓂ ᐃᓄᓕᒫᑦ ᐱᔪᒪᔭᖏᓐᓂᒃ ᓴᖅᑮᒐᔭᕐᒪᖔᖅ. ᐊᒥᓱᑦ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑏᑦ ᐱᕐᑯᔭᑉ ᐅᖃᖅᓯᒪᔭᖏᑕ ᐱᔾᔪᑎᖏᑦ ᑐᕋᖓᒻᒪᑕ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᑦ, ᐱᖃᓯᐅᑎᓪᓗᒋᑦ: ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᔾᔪᒥᒐᓱᐊᕐᓂᖅ, ᐋᖅᑭᒃᓱᐃᖃᑎᒌᓪᓗᑎᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᒥᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓴᐅᒪᖃᑎᒌᓪᓗᑎᑦ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᑦ ᑎᒥᖏᑦ (IGBs) ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᑕᒪᐃᓐᓂ ᑕᐊᕗᓇ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᓄᑦ; ᖃᐅᔨᒪᑦᑎᐊᕐᓗᑎᑦ ᐃᐸᐱᒍᓱᑦᑎᐊᕐᓂᐊᕐᒪᑕ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖏᓐᓂᒃ

Native Women's Association of Canada
L'Association des femmes autochtones du Canada

Head office
85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043
reception@nwac.ca www.nwac.ca

ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑏᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒪᓕᐅᕐᓂᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ; ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᒪᑦᑎᐊᕐᓗᑎᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᓂᖏᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᒋᐊᕐᔫᒥᓂᐊᕐᒪᑕ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᓂᑦ.

ᖃᓄᐃᑦᑑᑦ ᐱᓕᕆᐊᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᖃᓯᐅᔾᔭᐅᔭᕆᐊᖃᖅᐸᑦ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᓄᑦ?

ᐱᓕᕆᐊᑦ ᒪᓕᒋᐊᖃᕐᒪᑕ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑏᑦ ᐱᕐᑯᔭᕐᒥᒃ ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᔪᑦ ᖃᓄᐃᑦᑑᓂᖓᓂᒃ ᑕᐃᑯᖓ ᒪᓕᒋᐊᖃᕈᑎᑦ ᐊᑐᓲᑦ ᑎᒥᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᓂᖃᕐᓗᑎᑦ ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᑦ *ᑎᒥᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᓂᖃᕐᓗᑎᑦ ᐊᑐᐊᒐᕋᓛᑦ* (ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᒻᒥᔪᑦ, "ᐱᓕᕆᐊᑦ ᑎᑎᖅᑐᖅᓯᒪᓂᖏᑦ") ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᒥᓂᔅᑕᐅᔪᖅ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᓚᑉ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᖓᓄᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐃᓕᓴᖅᓯᓐᓂᕈᓂ ᑎᒥᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᓂᖃᕐᓗᓂ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᒋᔭᐅᓲᑦ ᒪᓕᒋᐊᖃᕐᓗᑎᑦ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑏᑦ ᐱᕐᑯᔭᖓᓄᑦ. ᐱᓕᕆᐊᖅ ᒪᓕᒋᐊᓕᒃ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑏᑦ ᐱᕐᑯᔭᖓᓄᑦ ᑕᐃᔭᐅᓲᖕᒍᕗᖅ "ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐃᓕᔭᐅᓯᒪᔪᖅ" ᒪᓕᒋᐊᖃᖅᑐᓂ ᐊᑐᐊᒐᕐᓂᒃ.

ᐱᓕᕆᐊᑦ ᑎᑎᖅᑐᖅᓯᒪᓂᖏᑦ ᓇᓂᔭᐅᔪᓐᓇᖅᐳᑦ ᐅᕙᓂ: https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2019-285/index.html. ᑕᒪᐃᓐᓂ ᐅᖃᐅᓯᕆᓗᒋᑦ, ᑖᒃᑯᐊ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᒋᔭᐅᓲᑦ ᐱᖃᓯᐅᔾᔨᔪᑦ:

- ᓴᓇᔪᖃᖅᑎᓪᓗᒍ ᑲᓇᑕᒥ ᒥᕐᖑᐃᓯᕐᕕᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᕝᕕᐅᔪᓂᑦ ᓄᓇᓂ ᐃᒪᕐᓂᓗ ᑰᓐᓂᓗ;
- ᓴᓇᔭᐅᓂᖏᑦ, ᐃᖏᕐᕋᑎᑕᐅᓂᖏᑦ; ᐱᔭᕇᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᒪᑦᑕᐅᓂᖏᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᑦ ᐅᔭᕋᓐᓂᐊᕐᕖᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᕐᑯᓪᓗᐃᔭᐃᕖᑦ ᐅᔭᕋᓐᓂᐊᖅᑕᒥᓂᐅᔪᓂᑦ ᒪᓕᑦᑐᒋᑦ ᖃᓄᑎᒋ ᓴᓇᒍᓐᓇᕐᒪᖔᑕ;
- ᓴᓇᔭᐅᓂᖏᑦ, ᐃᖏᕐᕋᑎᑕᐅᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᑐᔭᐅᓂᖏᑦ ᓄᖑᔪᐃᑦᑐᒥ ᐊᑐᕐᓗᓂ ᐆᓇᖅᓯᑎᓪᓗᒋᑦ ᐳᔪᖓ ᐆᒪᖅᑯᑎᓕᐊᕆᔭᐅᓗᓂ;
- ᐅᖅᓱᐊᓗᓐᓂᐊᕐᓗᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐆᓯᓐᓂᐊᕐᓗᓂ, ᐅᖅᓱᐊᓗᓕᐅᕐᓗᓂ ᐆᓯᓕᐅᕐᓗᓂᓗ, ᐱᐅᓯᑎᑕᐅᒋᐊᕐᓗᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖅᓱᐊᓗᖃᐅᑎᒃᑯᕕᑦ ᐆᓯᖃᐅᑎᒃᑯᕕᓪᓗ;
- ᓴᓇᔭᐅᓂᖏᑦ, ᐃᖏᕐᕋᑎᑕᐅᓂᖏᑦ, ᒪᑐᔭᐅᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᒪᒃᑕᐅᓂᖏᑦ ᐅᐊᔭᑦ;
- ᓴᓇᔭᐅᓂᖏᑦ, ᐃᖏᕐᕋᑎᑕᐅᓂᖏᑦ, ᒪᑐᔭᐅᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᒪᒃᑕᐅᓂᖏᑦ ᐅᖅᓱᐊᓗᓐᓄᑦ ᐆᓯᓄᓪᓗ ᓱᓪᓗᓕᓕᐅᖅᑕᐅᓂᖏᑦ; ᐊᒻᒪᓗ
- ᓴᓇᔭᐅᓂᖏᑦ, ᐃᖏᕐᕋᑎᑕᐅᓂᖏᑦ, ᒪᑐᔭᐅᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᒪᒃᑕᐅᓂᖏᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᑦ ᓄᑖᕈᓕᖅᑭᑦᑖᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᐅᒻᒪᖅᑯᑎᓕᐊᕆᔭᒃᓴᑦ ᐱᓕᕆᐊᑦ.

ᓇᑭᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕈᓐᓇᖅᐳᖓ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑏᑦ ᐊᐅᓚᓂᖏᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᖓᑎᓪᓗᒋᑦ?

ᑎᒥᐅᔪᖅ ᐋᖅᑭᒃᓱᐃᓯᒪᕗᖅ ᑐᑭᒧᐊᕈᑎᓂᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓂᐊᕐᒪᑕ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᓂᒃ ᓇᓂᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑎᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᖏᑦ ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ ᐅᕙᓂ: https://www.canada.ca/en/impact-assessment-agency/services/policy-guidance/practitioners-guide-impact-assessment-act/interim-guidance-indigenous-participation-ia.html.

Native Women's Association of Canada
L'Association des femmes autochtones du Canada

Head office
85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043
reception@nwac.ca www.nwac.ca

ᐱᕙᓪᓕᐊᒍᑎᒋᔭᐅᓂᖓ 1: ᐸᕐᓇᓐᓂᖅ

ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᐅᔪᒪᔪᖅ ᐃᓕᓴᕆᔭᐅᓯᒪᒍᓂ ᐱᓕᕆᐊᖑᓗᓂ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑕᐅᔭᕆᐊᓕᒃ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕐᓂᖓᓄᑦ, ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᔪᖅ ᑐᓂᓯᔭᕆᐊᓕᒃ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕐᓂᐊᕐᓂᖓᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑎᒥᖓᓄᑦ ᑲᓇᑕᒥ ("ᑎᒥᐅᔪᖅ") ᐱᓕᕆᐊᖃᕆᐊᖕᒐᕈᒪᓂᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᐃᒍᑎᖓᓂᒃ (IPD). ᑖᓐᓇ ᐱᓕᕆᐊᖃᕆᐊᖕᒐᕈᒪᓂᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᐃᒍᑎᖓ ᐱᖃᓯᐅᔾᔨᔭᕆᐊᓕᒃ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᓂᒃ, ᐱᖃᓯᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑎᑎᖅᑐᖅᓯᒪᓂᖏᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᒡᒍᑏᑦ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖃᕋᔭᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᒪᓂᖏᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᒐᔭᕐᓂᖏᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ, ᐱᖃᓯᐅᑎᓯᒪᓗᒋᑦ ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᓂᖏᑦ ᐱᔾᔪᑕᐅᓪᓗᐊᖅᑐᑦ ᓴᖅᑭᑕᐅᔪᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᑎᑕᐅᓂᖏᖕᓃᙱᖅᑐᓂᒃ ᑐᓴᖅᑕᒥᓂᕐᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᔪᑦ ᓯᕗᓂᒃᓴᒥ ᐸᕐᓇᐅᑎᒋᔭᐅᓚᔭᖅᑐᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᑎᑕᐅᒃᑲᓐᓂᓛᕐᓂᖏᖕᓄᑦ. ᑕᒪᐃᓐᓂ ᑎᑎᖅᑐᖅᓯᒪᓂᖏᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑏᑦ ᐱᖃᓯᐅᔾᔭᐅᔭᕆᐊᓖᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕆᐊᖕᒐᕈᒪᓂᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᐃᒍᑎᖏᑦ, ᑕᑯᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ ᐅᕙᓂ: https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2019-283/index.html.

ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑏ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔭᕆᐊᖃᕐᒪᑕ ᐱᓕᕆᐊᑦ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᓂᖏᖕᓂᒃ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖏᖕᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᖏᖕᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐳᕈᑎᕋᕋᔭᕐᓂᖏᑦ ᐊᕐᓇᐅᓂᖏᖕᓄᑦ ᐊᖑᑕᐅᓂᖏᖕᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᑦᑑᓂᕋᕐᓂᖏᑦ ᐊᓯᖏᑦ ᑭᓇᐅᓂᕆᒐᔭᖅᑕᖏᑕ ᐱᔾᔪᑎᖏᓐᓂᒃ, ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᓄᓇᓕᖏᑦ, ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᒡᒍᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᓯᕗᓂᐊᒍᑦ ᐸᕐᓇᐅᓯᐅᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓗᑎᑦ ᑲᑎᒪᓂᖏᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓇᓱᐊᕆᐊᓖᑦ ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᐅᔪᒪᔪᖅ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᒪᖔᕐᒥᒃ ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᐱᔾᔪᑕᐅᒐᔭᖅᑐᓂᒃ.

ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐊᔾᔨᐅᙱᑦᑐᒃᑯᑦ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖃᓲᖑᕗᑦ ᓴᓇᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᒋᔭᐅᓂᖏᖕᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᒡᒐᑐᖅᑕᐅᙱᓗᐊᓪᓚᕆᑉᐸᒻᒪᑕ ᑐᓴᕆᐊᕐᕕᐅᕙᙱᑦᑐᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᓂᖏᖕᓂᒃ ᐱᖃᑕᐅᑎᑕᐅᕙᒐᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒪᓕᐅᖅᑐᖃᖅᑎᓪᓗᒍ ᐱᖃᑕᐅᑎᑕᐅᕙᒐᑎᑦ. ᑕᒪᓐᓇ ᐃᓚᖓᑦ ᐱᔾᔪᑎᒋᕙ ᐱᒻᒪᕆᐅᓗᐊᖅᑐᓂ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐊᕐᓇᓄᑦ ᐅᖃᐅᓯᖃᕐᓗᑎᑦ ᐃᓱᒫᓗᑎᖏᖕᓂᒃ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᓯᕗᓂᐊᒍᑦ ᐸᕐᓇᐅᓯᐅᖅᑐᖃᓕᖅᑎᓪᓗᒍ.

ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᑎᑦᑎᓗᓂ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑏᑦ ᐊᐅᓚᓂᖓᓂᒃ ᐊᑭᑐᓗᐊᕋᔭᕐᓂᖓᓄᑦ, ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐱᓇᓱᐊᕆᐊᓖᑦ ᒪᑭᒪᔪᓐᓇᓂᕐᒧᑦ ᑮᓇᐅᔭᐅᔪᓂᒃ, ᓲᕐᓗᒃ ᑎᒥᐅᔫᑉ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᒪᑭᒪᔪᓐᓇᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᔾᔪᑏᑦ ᐱᓕᕆᐊᖓᓂᒃ. ᑐᑭᓯᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕐᑯᓪᓗᑎᑦ ᑕᒪᔅᓱᒪᑉ ᐱᓕᐊᑉ ᒥᒃᓵᓄᑦ ᓇᓂᔭᐅᔪᓐᓇᖅᐳᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᖏᑦ ᐅᕙᓂ: https://www.canada.ca/en/impact-assessment-agency/services/public-participation/indigenous-capacity-support-program.html.

ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᓄᓇᓕᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᐅᖅᑐᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᑐᐃᓐᓇᐅᑎᓪᓗᒋᑦ, ᐃᓚᖏᑦ ᐊᔾᔨᒌᑦᑐᒡᒍᑕᓂᒃ ᐃᓱᒫᓗᑎᖃᐅᖅᐳᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᕐᓇᖏᓐᓂ ᓴᓇᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᓲᕐᓗᒃ ᐅᑯᐊᖑᓪᓗᑎᑦ ᐃᓱᒫᓗᒋᔭᐅᔪᐃᓐᓇᑦ:

Native Women's Association of Canada
L'Association des femmes autochtones du Canada

Head office
85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043
reception@nwac.ca www.nwac.ca

- ᓇᓕᒧᑦᑐᒃᑯᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓗᑎᑦ ᐊᐅᓚᓂᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒪᓕᐅᕐᓂᖏᓐᓂ ᑐᓴᓇᐊᕐᕕᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐋᔾᕋᕋᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖏᓐᓂᒃ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᓄᓇᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᒦᖕᒐᖅᑐᕐᑯᑎᖏᑦ;
- ᐋᓐᓂᐊᖅᑕᐃᓕᒪᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑦᑕᓇᖅᑕᐃᓕᒪᓂᖏᑕ ᐃᓱᒫᓗᑎᒋᔭᐅᔪᑦ, ᐱᓗᐊᖅᑐᒥᒃ:
  - ᕐᑯᓄᔪᕐᓂᐊᖅᑕᐅᓂᖅᓴᐅᕙᓕᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᓂᐅᕕᐊᓇᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᖃᑭᒍᑎᒃᓴᓕᐅᕈᑕᐅᓂᐊᕐᒪᑕ ᑯᔭᒃᑎᑕᐅᖃᑦᑕᕐᓗᑎᑦ ᑮᓇᐅᔭᒧᑦ ᓴᓇᔨᐅᔪᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᖏᑕ ᓇᔪᒐᖏᓐᓂ;
  - ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᒻᒥ ᐸᕝᕕᓴᑦᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᓗᒧᑦᑕᖏᑐᒃᑯᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐅᔭᕋᓐᓂᐊᕐᓂᓕᕆᕙᑦᑐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐆᒻᒪᖅᑯᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᐅᕙᑦᑐᓂᑦ;
  - ᐊᐃᑉᐸᖏᓐᓄᑦ ᐋᓐᓂᑎᖅᑕᐅᓂᖅᓴᐅᕙᓕᖅᑐᑦ, ᐋᖕᒐᔫᕐᓇᖅᑐᓄᑦ ᐊᔪᕈᑎᖃᕐᓂᖅᓴᐅᓕᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒪᒃᑯᑦ ᐋᓐᓂᐊᓂᖅᓴᐅᕙᓕᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒻᒥᓃᕐᓂᖅᓴᐅᕙᑦᑐᑦ ᓴᓇᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅᑕᖃᓕᕋᐃᒻᒪᑦ; ᐊᒻᒪᓗ
  - ᐊᑐᖅᑕᐅᓗᐊᕆᐊᖃᓕᖅᑐᑦ ᐋᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒧᓪᓗ ᐱᔨᑦᑎᕋᕈᑏᑦ ᓴᓇᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᐅᖅᑐᓂᑦ;
- ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᐅᕐᓂᖏᑦ ᐱᓕᕆᐊᑦ ᐊᑐᕈᒪᑎᓪᓗᒋᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᓄᓇᕐᑯᑎᒋᔭᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓕᖅᑯᓯᖏᓐᓂᒃ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᖃᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓯᒪᓕᖅᑐᑎᑦ;
- ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᓕᕆᔭᐅᕙᑦᑐᓄᑦ ᐃᓱᒫᓗᑕᐅᔪᑦ, ᐱᖃᓯᐅᔾᔨᔪᑦ:
  - ᐱᐅᙱᑐᒃᑯᑦ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᓱᖑᓂᖏᑦ ᓴᓇᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓱᑦ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑐᖃᕐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᓂᕆᓗᑎᑦ ᓄᓇᒦᖕᒐᖅᑐᓂᒃ ᓂᕐᔪᑎᓂᒃ;
  - ᓇᓕᒧᑦᑐᒃᑯᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔫᖃᕐᓂᖅ, ᐃᖅᑲᓇᐃᔫᖓᓂᒃ ᕐᑯᕝᕙᐸᓪᓕᐊᓂᖅ, ᐱᓕᒻᒪᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᕐᒧᓪᓗ ᐱᕕᖃᕐᓂᖏᑦ; ᐊᒻᒪᓗ
- ᐊᕙᑎ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐊᔾᔨᒌᖏᑦᑐᒡᒍᑕᐅᔪᑦ ᐆᒪᔪᐃᑦ, ᐃᒪᖅ, ᓯᓚᐸ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᓂᕿᖃᑦᑎᐊᕈᓐᓇᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓂᕐᔪᑎᓂᒃ ᓂᕿᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖅ.

ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᒋᐊᖕᒐᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᐃᒍᑎᖓ ᓴᖅᑭᖅᑕᐅᓕᓲᖅ ᑎᒥᐅᔫᑉ ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ ᐊᑎᓕᐅᕐᕕᖓᓄᑦ. ᑕᐃᒪᓐᓇᐃᓕᐅᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑖᓐᓇ ᐃᓄᑐᐃᓐᓇᕐᓂᒃ ᐱᕕᖃᖅᑎᑦᑎᒍᑕᐅᓲᖑᕗᖅ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓗᑎᑦ ᑐᑭᖃᑦᑎᐊᑐᒃᑯᑦ ᐅᐸᓗᖓᐃᔭᐃᒐᔭᕐᒪᑕ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᒥᒃ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐱᓪᓗᒍ. ᑎᒥᐅᔪᖅ ᑐᓴᓇᐊᕐᕕᖃᓇᐊᖃᓇᕗᖅ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᑲᑐᔾᔨᔨᖏᓐᓂ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᒐᔭᖅᑐᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ. **ᖃᐅᔨᒪᑎᑦᑎᒋᐊᕈᑎ ᑎᒥᐅᔪᖅ ᑐᓴᓇᐊᕐᕕᖃᓇᐊᖃᕐᒥᔪᖅ ᓇᓕᐊᓐᓂᑐᐃᓐᓇ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᑲᑐᔾᔨᔨᖏᓐᓂ, ᑖᒃᑯᑑᖕᒋᑦᑐᖅ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔫᑦ ᑎᒥᑐᐃᓐᓇᓇᖕᒋᑕᖏᑦ.** ᐱᖃᓯᐅᔾᔨᔪᖅ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᑲᑐᔾᔨᔨᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᑦ ᑭᒻᒪᖅᑐᐃᓱᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᕐᓇᖏᓐᓂ.

ᑎᒥᐅᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᔪᕐᒥᒃ ᑐᓂᓯᓕᕋᔭᖅᑐᖅ ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᑦ ᐱᔾᔪᑎᖏᓐᓂᒃ (SoI) ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐱᓪᓗᒍ, ᐱᖃᓯᐅᑎᓗᒋᑦ ᐱᔾᔪᑏᑦ ᐅᖃᐅᑕᒥᓂᐅᔪᑦ ᐃᓄᓕᒫᖅᑎᑦᑎᔪᖃᖅᑎᓪᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓴᓇᐊᕐᕕᖃᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᑲᑐᔾᔨᔨᖏᓐᓂᒃ. ᑎᒥᐅᔪᕐᓗ ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐱᔾᔪᑎᖏᓐᓂᒃ ᓴᖅᑮᔭᕆᐊᓕᒃ ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᖓᓂᒃ.

Native Women's Association of Canada
L'Association des femmes autochtones du Canada

Head office
85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043
reception@nwac.ca www.nwac.ca

ᐱᓕᕆᐊᖃᑭᒪᔪᖅ ᑭᐅᔾᔪᑎᖃᕆᐊᓕᒃ ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᑦ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᓂᒃ ᑐᓂᓯᓗᓂ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᒍᑎᒥᒃ ᑎᒥᐅᔪᒧᑦ ᐅᖃᖅᓯᒪᔪᑦ ᖃᓄᖅ ᑲᒪᒐᔭᕐᒪᖔᑕ ᐱᔾᔪᑏᑦ ᐃᓱᒪᓗᑎᐅᔪᑦ ᐅᖃᐅᑕᒥᓃᑦ ᑕᐃᑲᓂ ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᑦ ᐱᔾᔪᑎᐅᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖃᓯᐅᔾᔨᓗᓂ ᓇᓗᓇᐃᔭᑦᑎᐊᖅᓯᒪᔪᑯᓗᒻᒥᒃ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᒃ (DPD). ᑎᒥᐅᔪᖅ ᓴᖅᑮᑎᑦᑎᔭᕆᐊᖃᓕᕋᔭᕐᒥᔪᖅ ᐱᔭᕇᖅᓯᒪᔪᒥᒃ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᒍᑎᒥᒃ ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᖕᒐᓄᑦ.

ᑎᒥᐅᔪᕐᓗ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔭᕆᐊᖃᓕᕋᔭᕐᒥᔪᖅ, ᐃᓱᒪᒋᔭᖃᕐᓗᓂ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᓂᖏᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒪᓗᑎᖏᑕ ᐅᖃᐅᓯᒥᓂᖏᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᑲᑐᔾᔨᔨᑦ, ᐊᓯᖏᓪᓗ, ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᓂᖕᒐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᕋᔭᕐᒪᖔᕐᒥᒃ. ᑎᒥᐅᔪᖅ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᓂ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕐᓂᖕᒐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖕᒍᔭᕆᐊᖃᕋᔭᕐᒪᑦ, ᑎᒥᐅᔪᖅ ᐃᒪᐃᒋᐊᓕᒃ, 180 ᐅᓪᓗᐃᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᑎᒥᐅᔪᖅ ᓴᖅᑮᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒍ ᐱᓕᕆᐊᖃᕆᐊᖕᒐᕈᒪᓂᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᑦᑎᐊᖅᑐᑯᓗᓐᓂᒃ ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᖕᒐᓂ, ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᔪᒥᒃ ᑐᓂᓯᔭᐅᓗᓂ, ᐊᓯᖏᓪᓗ,

- ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᒍᑎᒥᒃ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᖃᖅᑎᑦᑎᒐᔭᕐᒪᑦ ᐋᖅᑮᓯᒪᔪᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓴᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᔪᑉ ᑐᓂᔭᕆᐊᓕᖏᑦ;
- ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᑎᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᖃᑎᒋᔭᐅᓂᐊᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ (IEPP);
- ᐸᕐᓇᐅᑎ ᖃᓄᖅ ᐃᓄᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᓐᓇᕋᔭᕐᒪᖔᕐᒥᒃ; ᐊᒻᒪᓗ
- ᑖᒃᑯᓄᖓ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᒐᔭᖅᑐᓄᑦ ᑐᕌᖓᔪᒥᒃ ᐅᓂᒃᑳᑦ ᑐᑭᒧᐊᕈᑎᖏᑦ (ᓇᓗᓇᐃᔭᐃᓱᒪᓗᑎᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑏᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᔪᖅ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔭᕆᐊᖃᖅᑕᖏᑦ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᓂᒃ).

ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᕕᖃᕋᔭᖅᑐᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓗᑎᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓗᑎᑦ ᑎᒥᐅᔪᒥᒃ ᐱᕙᓪᓕᐊᒍᑎᒋᔭᐅᓂᖏᓐᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐸᕐᓇᐅᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᑭᒧᐊᕈᑏᑦ.

ᑎᒥᐅᔪᕐᓗ ᑕᐃᒪ ᓴᖅᑮᑎᑦᑎᒋᐊᖃᓕᕋᔭᕆᓐᖅ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᒍᑎᖓᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕆᐊᓯᒍᑎᑦ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᒥᒃ ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᖕᒐᓄᑦ.

ᒥᓂᔅᑕᐅᔪᖅ ᐃᒪᐃᒍᓐᓇᖅᐳᖅ, ᐃᓄᓕᒫᑦ ᐱᔭᕆᐊᓕᖏᑦ ᐱᐅᓛᒃᑯᑦ ᑕᐃᒪᐃᓐᓂᐊᕈᓂ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᒪᐃᒋᐊᓕᒃ ᐊᓯᐊᑎᒎᖅᑐᖃᖅᑎᓪᓗᒍ ᐊᔾᔨᐅᙱᑦᑐᒥᒃ, ᑐᓂᓗᒍ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᒋᔭᐅᔭᕆᐊᓕᒃ ᕿᒥᕐᕈᓇᒃᑎᓄᑦ 45 ᐅᓪᓗᐃᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᓴᖅᑭᖅᑎᑕᐅᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒍ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎ ᓴᖅᑭᔭᖅᑎᓪᓗᓂᐅᒃ ᑎᒥᐅᔫᑉ ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᖕᒐᓂ.

ᕿᒥᕐᕈᓇᒃᑏᑦ ᑭᒡᓕᓯᓂᐊᖅᑎᖏᑦ ᑲᒪᒋᔭᓖᑦ ᐅᑯᓂᖓ, ᐊᓯᖏᓪᓗ, ᖃᐅᔨᓴᕐᓗᑎᑦ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑏᑦ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓗᑎᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᑦ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᕐᑯᔭᐅᔪᑦ, ᐱᖃᓯᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐃᓄᓕᒫᕐᓂᒃ ᑲᑎᒪᑎᑦᑎᔪᖃᕐᓗᓂ ᐃᓄᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐱᕕᖃᕈᓐᓇᓂᐊᕐᒪᑕ ᑐᑭᖃᑦᑎᐊᑐᒃᑯᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓗᑎᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐅᐸᓗᖓᐃᔭᐃᓗᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓂᔭᐅᓗᓂ ᒥᓂᔅᑕᒧᑦ ᐅᓂᒃᑳᑦ ᐱᖃᓯᐅᔾᔨᔪᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᓂᑦ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᑉ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᖅ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᖏᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᓯᒪᑦᑎᐊᓂᕐᒪᖔᑕ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᖓᑕ ᐊᐅᓚᓂᖓᓄᑦ.

ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᐅᔪᖅ ᑐᓂᔭᐅᒍᓂ ᕿᒥᕐᕈᓇᒃᑏᑦ ᑭᒡᓕᓯᓂᐊᖅᑎᖏᓐᓄᑦ, ᒥᓂᔅᑕᐅᔪᖅ ᐊᖏᕈᑎᓕᐅᕈᓐᓇᖅᐳᖅ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔫᑦ ᑎᒥᐅᔪᓄᑦ ᐋᖅᑮᖃᑎᒌᒃᑲᔭᕐᒪᑕ ᕿᒥᕐᕈᓇᒃᑏᑦ ᑭᒡᓕᓯᓂᐊᖅᑎᖏᓐᓂᒃ. ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎ ᑐᓂᔭᐅᙱᒃᑯᓂ ᕿᒥᕐᕈᓇᒃᑏᑦ ᑭᒡᓕᓯᓂᐊᖅᑎᖏᓐᓄᑦ,

Native Women's Association of Canada
L'Association des femmes autochtones du Canada

Head office
85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043
reception@nwac.ca www.nwac.ca

ᑎᒥᐅᔪᖅ ᑲᒪᒋᔭᕆᐊᓕᒃ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᓂᖓᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᖓᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐋᖅᑮᒋᐊᓕᒃ ᐅᓂᒃᑳᖓᓂᒃ ᖃᓄᖅ ᐃᓱᒪᒋᔭᖃᕐᓂᕐᒪᖔᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᕐᓗᓂ ᓇᓕᐊᓐᓂᑐᐃᓐᓇᖅ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᖏᓐᓂᒃ ᑖᔅᓱᒧᖓ ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᐅᓂᐊᖅᑐᒧᑦ.

ᒪᓕᑦᑕᐅᔭᕆᐊᖃᕐᒪᑕ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᖃᐅᔨᒪᓇᑦᑎᐊᕐᑯᓪᓗᒍ, ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᖅᑎᑕᐅᒐᔭᕋᒥᒃ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒪᔪᑉ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᒋᔭᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑎᑦ ᑎᒥᐅᔪᒧᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓂᑦ ᕿᒥᕐᕈᓇᒃᑏᑦ ᑭᒡᓕᓯᓂᐊᖅᑎᖏᓐᓄᑦ, ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑏᑦ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᑎᒋᔭᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑎᑦ ᑎᒥᐅᔪᒧᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᕿᒥᕐᕈᓇᒃᑏᑦ ᑭᒡᓕᓯᓂᐊᖅᑎᖏᑦ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᔭᕆᐊᓖᑦ ᖃᓄᖅ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑏᑦ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᑎᒋᔭᐅᓐᓂᕐᒪᖔᑕ.

ᐱᕙᓪᓕᐊᒍᑎᒋᔭᐅᓂᖓ 2: ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐅᓂᒃᑳᖏᑦ (IS)

ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᔪᖅ ᐋᖅᑭᒃᓱᐃᔭᕆᐊᓕᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓂᓯᓗᓂ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐅᓂᒃᑳᕐᓂᒃ (IS) ᑎᒥᐅᔪᒧᑦ ᐱᖓᓱᑦ ᐊᕐᕌᒍᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᑕᐃᑲᓂ ᐅᓪᓗᖅ ᐱᒋᐊᕐᓗᒍ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᔪᖃᖅᑐᒥᓂᐅᑎᓪᓗᒍ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᒋᔭᐅᓂᐊᖅᑐᒥᒃ ᑕᐃᑲᓂ ᓴᖅᑭᖅᑎᑕᒥᓂᐅᓪᓗᓂ ᑎᒥᐅᔫᑉ ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᖓᓂᒃ. ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐅᓂᒃᑳᖏᑦ ᐱᖃᓯᐅᔾᔨᔭᕆᐊᓖᑦ ᑕᒪᐃᓐᓂ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᓕᒫᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓵᒥᓂᐅᔪᓂᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᑎᒥᐅᔫᑉ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᒍᑎᖓᓂᒃ ᐱᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᐊᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐊᕐᓂᖏᓐᓂᒃ. ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᔪᖅ ᑐᓂᓯᓐᓂᙱᒃᑯᓂ ᑎᒥᐅᔪᒥᒃ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓵᒥᓂᕐᓂᒃ ᑐᓂᔭᕆᐊᓕᒻᒥᓂᒃ ᑕᐃᑲᓂ ᐱᖓᓱᑦ ᐊᕐᕌᒍᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᐊᓂᒍᓚᐅᙱᓐᓂᖏᓐᓂᒃ (ᐅᕝᕙᓘᓐᓂᑦ ᓇᓕᐊᓐᓂᑐᐃᓐᓇᖅ ᐊᖏᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐅᖓᕙᕆᐊᕐᑯᔾᔪᑏᑦ ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᖃᕐᓗᓂ ᐱᕕᖃᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂᒃ), ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᓂᖓᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖅ ᕐᑯᔭᓈᖅᑕᐅᒐᔭᖅᐳᖅ.

ᑐᑭᓯᒋᐊᖅᑎᑦᑎᔪᖃᕈᓐᓇᕐᑯᓪᓗᒍ ᑕᐃᒪᐃᑦᑕᕆᐊᖃᖅᑐᑎᑦ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᒍᑎᒥᒃ ᐱᒋᐊᖅᑎᑦᑎᔪᖃᕐᓂᐊᕐᓂᖓᓂᒃ, ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᔪᖅ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᑎᑦᑎᔭᕆᐊᓕᒃ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖃᕋᔭᖅᑐᓂᒃ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓄᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᕐᓇᖏᓐᓂᒃ, ᒪᓕᒍᓐᓇᓕᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕆᐊᖃᕐᓂᖏᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᐊᕐᓇᐅᓂᕋᖅᑐᑦ ᐊᖑᑕᐅᓂᕋᖅᑐᓘᓐᓃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐊᖑᑏᓪᓗ ᐊᓯᖏᓪᓗ ᖃᓄᐃᑦᑑᓱᒋᔭᐅᓂᖏᑕ ᐱᔾᔪᑎᖏᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᓯᒪᔭᕆᐊᖃᕋᔭᖅᑐᑦ.

ᑎᒥᐅᔪᖅ ᕿᒥᕐᕈᒐᔭᖅᑐᖅ ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᔪᑉ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᓂᖓᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᓂᖓᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖅ ᐊᑐᕐᓗᑎᑦ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖃᕋᔭᖅᑐᓄᑦ ᐅᓂᒃᑳᑦ ᑐᑭᒧᐊᕈᑎᖏᑦ (TISG) (https://www.canada.ca/en/impact-assessment-agency/services/policy-guidance/practitioners-guide-impact-assessment-act/tailored-impact-statement-guidelines-projects-impact-assessment-nuclear-safety-act.html). ᑕᒪᓐᓇ ᕿᒥᕐᕈᓂᖅ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒐᔭᖅᐳᖅ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᓂᖓᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖅ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓵᒥᓂᕐᓂᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᒪᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒪᖔᑦ, ᐱᖃᓯᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑏᑦ ᑐᕌᖓᔪᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᑎᑕᐅᓐᓂᕋᓗᐊᕐᒪᖔᕐᒥᒃ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓄᐃᑦ, ᖃᓄᐃᑦᑑᓂᖏᑦ ᐊᑐᖅᑕᖏᑕ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓄᐃᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᓂᖏᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖏᓐᓂᒃ. ᑖᓐᓇ

Native Women's Association of Canada
L'Association des femmes autochtones du Canada

Head office
85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043
reception@nwac.ca www.nwac.ca

ᐊᑦᑐᖅᑕᐃᓂᖃᕋᔭᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐅᓂᒃᑳᖅ ᐱᖃᓯᐅᔾᔨᙱᑉᐸᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᓂᒃ ᑐᓂᔭᕆᐊᓕᖏᓐᓂᒃ, ᑎᒥᐅᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᔪᒥᒃ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᓂᒃ ᓴᖅᑮᑎᑦᑎᒋᐊᖃᕐᓂᖓᓂᒃ ᑎᓕᓯᒐᔭᖅᐳᖅ.

ᑎᒥᐅᔪᖅ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖃᑎᖃᓲᖑᖕᒪᑦ ᐃᓄᑐᐃᓐᓇᕐᓂᒃ, ᐊᓯᖏᓐᓂᒃ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᖏᖕᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᒥᐅᔪᓂᒃ, ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓄᖏᓐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒐᕙᒪᖃᕐᕕᐅᔪᓂᒃ ᕿᒥᕐᕈᓇᒃᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐅᓂᒃᑳᕐᒥᒃ. ᑎᒥᐅᔪᖅ ᓈᒻᒪᒃᓴᕈᓂ ᑖᒃᑯᓂᖓ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐅᓂᒃᑳᖓᓂᒃ, ᓴᖅᑮᑎᑦᑎᓕᕋᔭᖅᑐᖅ ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᖓᓂᒃ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᒍᑎᒥᒃ ᑕᒪᔅᓱᒥᖓ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᒪᓂᖃᕐᓂᖏᓐᓂᒃ. ᓇᓕᐊᑐᐃᓐᓇᑦ ᓴᒃᑯᑕᐅᔪᑦ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐅᓂᒃᑳᕐᒥᒃ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᑎᑦᑎᓂᖏᓐᓂᒃ, ᖃᓄᐃᓕᐅᖅᓯᒪᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖏᓐᓂᒃ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓂᑦ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕐᓂᐊᕐᓂᖓᑕ ᐱᓕᕆᐊᑉ ᑐᕌᖓᓂᖃᐅᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᕐᓇᓂᑦ ᐅᖃᐅᑕᐅᔭᕆᐊᓕᒃ ᑎᒥᐅᔪᖅ ᓴᖅᑮᓚᐅᖅᓱᓐᓂᖓᓂᒃ ᑕᒪᔅᓱᒥᖓ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᖃᕈᒪᓂᐊᕐᓂᖓᓂᒃ ᓈᒻᒪᒋᔭᐅᑎᓪᓗᒍ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕐᓂᐊᕐᓂᖓᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐅᓂᒃᑳᖓᓂᒃ. ᑕᒻᒪᖅᓯᒪᐅᖅᑐᑦ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕐᓂᐊᕐᓂᖓᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐅᓂᒃᑳᖓᓂᒃ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᑲᒻᒪᒍᓐᓇᕐᒪᑦ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕐᓂᐊᕐᓂᖓᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᑎᓪᓗᒍ ᐃᓱᒪᒋᔭᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᒪᔪᓐᓇᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᑕ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᕐᓇᖏᑦ.

ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᓂᖓᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᐅᔪᖅ ᑐᓂᔭᐅᒍᓂ ᕿᒥᕐᕈᓇᒃᑏᑦ ᑭᒡᓕᓯᓂᐊᖅᑎᖏᓐᓄᑦ, ᑎᒥᐅᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᔪᒥᒃ ᓄᐊᑦᑎᑦᑎᒍᓐᓇᖅᐳᖅ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓴᕐᓗᓂ ᕿᒥᕐᕈᓇᒃᑏᑦ ᑭᒡᓕᓯᓂᐊᖅᑎᖏᑦ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓇᓱᐊᕐᓂᖓᓂᒃ.

45 ᐅᓪᓗᐃᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᑎᒥᐅᔪᖅ ᓴᖅᑮᑎᑦᑎᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒍ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᒍᑎᒥᓂᒃ ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᖓᓂᒃ ᑖᓐᓇ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕐᓂᐊᕐᓂᖓᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐅᓂᒃᑳᖓ ᐊᖏᖅᑕᒥᓂᐅᑎᓪᓗᒍ, ᒥᓂᔅᑕᐅᔪᖅ ᐋᖅᑮᔭᕆᐊᓕᒃ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᖃᕐᓂᐊᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐅᖃᖅᓯᒪᓂᖏᓐᓂᒃ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᑭᒡᓕᓯᓂᐊᖅᑎᒃᑯᑦ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᓂᖓᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᐅᔪᖅ ᑐᓂᔭᐅᒍᓂ ᕿᒥᕐᕈᓇᒃᑏᑦ ᑭᒡᓕᓯᓂᐊᖅᑎᖏᓐᓄᑦ. ᑎᒥᐅᔪᖅ ᑎᒃᑯᐊᖅᓯᔭᕆᐊᓕᒃ ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᒃ ᐅᖓᑖᓄᓪᓗᓐᓃᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᒐᔭᖅᑐᓂᑦ ᑭᒡᓕᓯᓂᐊᖅᑎᒃᑯᓐᓄᑦ 45 ᐅᓪᓗᐃᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᑕᐃᑲᙱᑦ ᓂᕈᐊᕐᓗᑎᑦ ᐊᔪᙱᑦᑐᓂᒃ ᐃᓄᖕᓂᒃ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓗᑎᓪᓗ ᒥᓂᔅᑕᐅᔪᒧᑦ.

ᐱᕙᓪᓕᐊᒍᑎᒋᔭᐅᓂᐊᕐᓂᖓ 3: ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑏᑦ (IA)

ᑎᒥᐅᔪᖅ ᑲᒪᒋᔭᖃᖅᐳᖅ ᖃᐅᔨᓴᕐᓗᓂ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᕆᔭᖓᓂᒃ ᐱᕕᖃᕈᓐᓇᖅᑎᑕᐅᓗᑎᑦ ᐃᓄᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᑦᑎᐊᕐᓗᑎᑦ ᑐᑭᖃᑦᑎᐊᖅᑐᒥᒃ. ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐊᒃᓱᕈᕈᑎᓕᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓗᑎᑦ ᐊᐅᓚᒪᓂᕐᒥᒃ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᑎᑕᐅᓂᖏᑎᒍᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓴᓇᐊᕐᕕᖃᖅᑐᖃᖅᑎᓪᓗᒍ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐃᓄᓐᓂᒃ, ᑖᒃᑯᐊ ᐃᓄᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓂᖏᑦ ᐱᕕᖃᕈᑎᒋᔭᐅᕗᑦ ᐊᓯᐊᑎᒍᑦ ᐃᓱᒪᓗᑎᒥᓂᒃ ᐅᖃᐅᓯᖃᕈᓐᓇᑎᑦᑎᒐᔭᖅᑐᑦ.

ᑎᒥᐅᔪᖅ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᔭᓇᐊᓕᒃ ᑎᑎᕋᓇᐊᙱᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑏᑦ ᐅᓂᒃᑳᖓᓂᒃ ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᖓᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᑐᐃᓐᓇᕐᓂᒃ ᐅᖃᐅᓯᖅᓴᖃᖅᑎᑕᐅᓗᑎᑦ ᑎᑎᕋᓇᐊᙱᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐅᓂᒃᑳᕐᒧᑦ. ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑏᑦ ᐅᓂᒃᑳᖓ ᐱᔭᕇᖅᑕᐅᔭᓇᐊᓕᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓂᔭᐅᓗᓂ ᒥᓂᔅᑕᒧᑦ 300 ᐅᓪᓗᐃᑦ

Native Women's Association of Canada
L'Association des femmes autochtones du Canada

Head office
85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043
reception@nwac.ca www.nwac.ca

ᐊᓂᒍᓚᐅᖅᑎᓐᓇᒋᑦ ᑕᐃᑲᙵᑦ ᐅᓪᓗᖅ ᐱᒋᐊᕐᓗᒍ ᑎᒥᐅᔪᖅ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᔾᔪᑎᒥᓂᒃ ᓴᖅᑮᔪᒥᓂᐅᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒍ ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᒻᒧᑦ ᓈᒻᒪᒋᔭᒥᓂᐅᓪᓗᓂ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᓂᖓᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐅᓂᒃᑳᖓ. ᑎᒥᐅᔪᖅ ᐋᖅᑮᔭᕆᐊᓕᒃ ᖃᓄᖅ ᐃᓱᒪᒋᔭᖃᕐᓂᕐᒪᖔᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᖅᑐᒥᓂᐅᓂᖓᓂᒃ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᕆᓂᒃ ᑐᓂᔭᒥᓂᐅᓪᓗᑎᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᕆᔭᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᑉ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᓂᖓᓂᒃ. ᐅᓂᒃᑳᖅ ᓇᐃᓈᖅᓯᓯᒪᔭᕆᐊᖃᕐᒥᔪᖅ ᓇᓕᐊᓐᓂᑐᐃᓐᓇᖅ ᐱᔭᒥᓂᖏᖕᓂᒃ ᐃᓄᑐᐃᓐᓇᕐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᒥᐅᔫᑉ ᐊᑐᓕᕐᑯᔭᒥᓂᖏᑦ ᓄᖅᑲᖅᑎᑕᐅᔾᔪᑎᒃᓴᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᒋᔭᒃᓴᐅᓂᖏᖕᓂᒃ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᑲᒻᒪᓂᐊᖅᑎᓪᓗᒍ, ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᖃᓕᕐᒪᖔᑕᓗ ᐱᓕᕆᐊᕐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᒥᐅᔫᑉ ᐃᓱᒪᓕᐅᖅᓯᒪᓂᖏᖕᓂᒃ. ᐅᓂᒃᑳᕐᓗ ᓴᖅᑭᖅᑎᑕᐅᔭᕆᐊᓕᒃ ᑎᒥᐅᔫᑉ ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᖓᓄᑦ.

ᑎᒥᐅᔪᖅ ᑎᓕᓯᔪᓐᓇᖅᑐᖅ ᑎᒃᑯᐊᖅᓯᓗᓂ ᑲᒪᒋᔭᐅᒐᔭᕐᒪᑦ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᒥᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐅᐸᓗᖓᐃᔭᐃᓗᓂ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᖏᑕ ᐅᓂᒃᑳᖓᓂᒃ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᑦ ᑎᒥᕐᑯᑎᒋᔭᖏᓐᓄᑦ. ᒥᓂᔅᑕᐅᔪᖅ ᐃᓇᖏᖔᕈᓐᓇᕐᒥᔪᖅ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑏᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᓗᑎᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᑦ, ᑕᐃᒪᐃᕐᑯᔨᒍᑎᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᑦ ᑎᒥᖏᑦ, ᑖᒃᑯᐊ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᒋᔭᐅᑎᓪᓗᒋ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑏᑦ ᐱᕐᑯᔭᖓᒍᑦ. ᒥᓂᔅᑕᐅᔪᖅ ᐊᖏᖅᓯᔪᓐᓇᖅᑐᖅ ᐃᓇᖏᓗᓂ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᖏᑕ ᐊᐅᓚᓂᖓᓂᒃ ᒪᓕᑦᑕᐅᔭᕆᐊᓖᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᒪᓕᑦᑕᐅᒍᑎᑦ, ᐱᖃᓯᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐃᓇᖏᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᓂᖏᑦ ᐱᖃᓯᐅᔾᔨᒻᒪᑕᓗ ᑐᓴᕆᐊᕐᕕᖃᕆᐊᖃᖅᑐᑎᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᑎᒋᔭᐅᓗᑎᑦ ᐱᔾᔪᑎᐅᔪᑦ ᓲᕐᓗᒃ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᒐᔭᕐᓂᖏᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᐊᕐᓇᒦᒍᒪᖃᑦᑕᕐᓂᖏᑦ ᐊᖑᑎᒦᒍᒪᖃᑦᑕᕐᓂᖏᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕐᓇᐅᔪᑦ ᐊᖑᑕᐅᔪᓪᓗ ᐊᓯᖏᖕᓄᑦ ᑭᓇᐅᓂᕋᕐᓂᖓᓄᑦ ᐱᓪᓗᒋᑦ.

ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑏᑦ ᑐᓂᔭᐅᒍᑎᑦ ᕿᒥᕐᕈᓇᒃᑏᑦ ᑭᒡᓕᓯᓂᐊᖅᑎᖏᓐᓄᑦ, ᑲᒪᒋᔭᕆᐊᖃᖅᐹᓕ ᖃᐅᔨᓴᕐᓗᑎᑦ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᐸᓗᖓᐃᔭᐃᓗᑎᑦ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᑉ ᐅᓂᒃᑳᖓᓂᒃ, ᐱᖃᓯᐅᑎᔾᔨᓗᑎᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᓂᑦ ᖃᓄᖅ ᑭᒡᓕᓯᓂᐊᖅᑎᒃᑯᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᖃᕐᓂᕐᒪᖔᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᕐᓂᕐᒪᖔᑦ ᓇᓕᐊᓐᓂᑐᐃᓐᓇᖅ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᕆᓂᒃ ᑐᓂᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᒪᓕᑦᑐᒋᑦ. ᑎᒥᐅᔪᕐᓕ, ᑭᓯᐊᓂ, ᓯᕗᓕᖅᑎᐅᕗᖅ ᒐᕙᒪᐅᔪᑦ ᑐᓴᕆᐊᕐᕕᖃᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓂᑦ ᑲᑐᔾᔨᔨᓂᒃ ᒪᓕᑦᑐᒋᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓚᐅᑎᑕᐅᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᐸᓗᖓᐃᔭᐃᓱᖅ ᐅᓂᒃᑳᕐᒥᒃ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᑐᓴᕆᐊᕐᕕᖃᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᑲᑐᔾᔨᔨᖏᓐᓂᒃ. ᑎᒥᐅᔪᖅ ᑲᒪᒋᔭᖃᕐᒥᔪᖅ ᑎᑎᕋᕆᐊᖑᕐᓗᓂ ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᔪᑦ ᒪᓕᒋᐊᖃᕋᔭᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᒪᓕᑦᑐᒋᑦ ᑭᒡᓕᓯᓂᐊᖅᑎᒃᑯᑦ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑏᑦ ᐅᓂᒃᑳᖓᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᑐᐃᓐᓇᕐᓂᒃ ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᖃᕐᑯᔨᒐᔭᖅᑐᖅ ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᒪᓕᑦᑕᐅᔭᕆᐊᖃᕋᔭᖅᑐᓂᒃ.

ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐱᕕᖃᕐᒪᑕ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓗᑎᑦ ᐊᒥᓱᑎᒍᑦ ᑕᐃᒪᓐᓇᐃᓕᐅᖅᑐᖃᖅᑎᓪᓗᒍ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᑎᕆᐊᖑᖅᑕᐅᑎᓪᓗᒋᑦ. ᑲᒪᔨᐅᖃᑕᐅᒍᑎᓪᓘᓐᓃᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᑦ ᑎᒥᖏᓐᓂᒃ, ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᓐᓂᖕᒐᕐᓗᑎᑦ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓄᑐᐃᓐᓇᐅᓗᑎᑦ, ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐱᕕᖃᖅᑎᑦ ᑎᑎᕋᕐᓗᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐅᓂᒃᑲᐅᓯᖃᕐᓗᑎᑦ ᑎᒥᐅᔪᒧᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᕿᒥᕐᕈᓇᒃᑏᑦ ᑭᒡᓕᓯᓂᐊᖅᑎᖏᓐᓄᑦ ᑲᑐᔾᔨᓂᐊᕐᒪᑕ ᖃᐅᔨᒪᔭᕆᓂᒃ, ᐊᑐᖅᓯᒪᔭᕆᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒫᓘᑎᒥᓂᒃ ᐱᐅᔪᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᐅᙱᑐᒃᑯᑦ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᐅᔪᒪᔪᑉ.

Native Women's Association of Canada
L'Association des femmes autochtones du Canada

Head office
85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043
reception@nwac.ca www.nwac.ca

ᑕᒪᓐᓇ ᐱᒻᒪᕆᐊᓗᕗᖅ ᐱᕕᖃᕈᑎᖓ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᖅ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᑎᓗᑎᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᔪᓂᒃ, ᒐᕙᒪᓂᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᓲᕐᓂᒃ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓕᖅᑯᓯᖓᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᒪᒍᓐᓇᓲᕆᔭᖏᖕᓂᒃ, ᐃᓅᓯᖏᖕᓂᓗ ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᓕᕆᓂᖏᑕᓗ ᐱᔾᔪᑎᖏᖕᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᑎᓗᑎᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᓱᒪᓗᑎᒋᔭᐅᓲᕐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᖅ ᐱᓕᕆᐊᑦ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᓲᖑᓂᖏᖕᓂᒃ ᓇᓕᐊᓐᓂᑐᐃᓐᓇᖅ ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᐊᑐᖅᑕᓲᓂᒃ ᐊᒃᓱᕈᓗᐊᖅᑐᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕐᔪᐊᕋᓗᒃᑯᑦ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᓂᖏᖕᓂᒃ ᐊᕐᓇᓂᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᑎᒻᒥᓗᑎᑦ.

ᐱᕙᓪᓕᐊᒍᑎᒋᔭᐅᓂᖓ 4: ᐃᓱᒪᓕᐅᕐᓂᖅ

ᒥᓂᔅᑕᐅᔪᖅ ᐃᒪᐃᑦᑕᕆᐊᓕᒃ, 30 ᐅᓪᓗᐃᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᑎᒥᐅᔫᑉ ᐅᓂᒃᑳᖓ ᓴᖅᑭᖅᑎᑕᐅᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒍ ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᖓᓄᑦ, ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓗᑎᑦ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᑲᒻᒪᒐᔭᕐᓂᖏᑦ ᐱᓕᕆᐊᑦ ᐃᓄᓕᒫᓄᑦ ᐱᐅᓛᖑᒐᔭᕐᒪᖔᕐᒥᒃ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᓗᑎᓪᓗ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᑦ ᐱᔾᔪᑏᑦ ᐱᖃᓯᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᓂᖏᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᑲᑐᔾᔨᖏᖕᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖏᖕᓂᒃ. ᒥᓂᔅᑕᐅᔫᑉ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᖓ ᐋᖅᑮᔭᕆᐊᖃᕋᔭᕐᒥᔪᖅ ᓇᓕᐊᓐᓂᑐᐃᓐᓇᖅ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᑯᔭᖏᖕᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ, ᐃᓱᓕᕝᕕᖏᓪᓗ ᐱᒋᐊᖅᑎᑦᑎᒍᓐᓇᕋᔭᕐᓂᖏᖕᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥ, ᐊᒻᒪᓗ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᓂᖃᕐᓗᑎᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑕᐅᒐᔭᕐᓂᖓᓂᒃ.

ᒥᓂᔅᑕᐅᔪᖅ ᐃᒪᐃᒍᓐᓇᖅᐳᖅ, ᐊᒻᒪᓗ, ᐃᓛᓐᓂᒃᑯᑐᐃᓐᓇᖅ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᑦ ᒪᓕᑦᑕᐅᓪᓗᑎᑦ, ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᐊᓕᒃ ᑐᓂᔭᐅᓗᑎᓪᓗ ᐃᓱᒪᓕᐅᖅᓯᒪᓂᖏᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᒻᒪᕆᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᖕᓄᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᑲᒻᒪᒃᑲᔭᕐᓂᖏᑦ ᐱᓕᕆᐊᑉ ᐱᐅᓛᒃᑯᑦ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᒪᖔᕐᒥᒃ ᐃᓄᑐᐃᓐᓇᕐᓂᒃ. ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᒻᒪᕆᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑕᒪᔾᓱᒥᖓ ᐃᓱᒪᓕᐅᕐᓂᕈᑎᑦ, ᐃᓱᒪᓕᐅᖅᓯᒪᓂᖏᑕ ᐅᖃᖅᓯᒪᓂᖏᑦ ᓴᒃᑯᑕᐅᔭᕆᐊᓖᑦ 90 ᐅᓪᓗᐃᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᑖᓐᓇ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᖓᑕ ᐅᓂᒃᑳᖓ ᓴᖅᑭᑕᐅᓗᓂ ᑎᒥᐅᔫᑉ ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᖓᓂ.

ᐱᕕᖃᙱᒃᑲᓗᐊᖅᑎᓪᓗᒍ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᖃᕐᓗᑎᑦ ᑕᒫᓂ ᐱᕙᓪᓕᐊᒍᑎᒋᔭᐅᓂᖓᓂᒃ ᐊᐅᓚᓂᑎᒍᑦ, ᓇᓕᐊᑐᐃᓐᓇᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᐅᔪᑦ ᐊᔾᔨᖃᙱᒃᑯᑎᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖏᖕᓂᒃ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᒃᑯᑎᒍᑦ ᐊᐃᕙᐅᑎᒋᔪᓐᓇᕋᔭᖅᑐᑦ.

ᐱᕙᓪᓕᐊᒍᑎᒋᔭᐅᓂᖓ 5: ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᖃᓕᕐᒪᖔᑕ ᐅᓂᒃᑲᐅᓯᐅᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᐊᑦᑎᔭᐅᓂᖏᑦ

ᑎᒥᐅᔪᖅ ᐋᖅᑮᔭᕆᐊᓕᒃ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᖃᕈᓐᓇᕐᑯᓪᓗᒍ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᐱᓕᕆᐊᖏᖕᓂᒃ ᐃᓄᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᒐᔭᕐᒪᑕ ᐋᖅᑭᓯᖅᑕᐅᓂᖓᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖏᖕᓂᒃ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᖏᔭᐅᓕᕐᒪᖔᑕ ᐅᓂᒃᑲᐅᓯᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖓᓂᒃ ᐅᐊᑦᑎᔭᐅᖏᓐᓇᕐᑯᓪᓗᒍ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒃᑲᓗᐊᕐᒪᖔᕐᒥᒃ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᒋᔭᕆᐊᓕᒻᒥᓂᒃ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕐᓂᕐᒧᑦ ᐅᓂᒃᑲᖏᖕᓂᒃ. ᑐᑭᓯᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕐᑯᓪᓗᑎᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᒪᑭᒪᔪᓐᓇᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᔾᔪᑎᖏᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ, ᑕᑯᓂᐊᕐᓗᒍ ᐅᓇ: https://www.canada.ca/en/impact-assessment-agency/services/public-participation/indigenous-capacity-support-program.html.

ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᔪᖅ ᑲᒪᒋᔭᖃᕋᓗᐊᖅᑎᓪᓗᒍ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᖃᓕᕐᒪᖔᑕ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᒃ ᑲᒪᓗᑎᑦ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᑦ ᖃᓄᐃᑦᑐᓂᒃ ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᕋᔭᕐᒪᖔᖅ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑎᖓᑕ ᐅᓂᒃᑳᖓᓂ, ᑎᒥᐅᔪᖅ ᐋᖅᑮᔪᓐᓇᕐᒥᔪᖅ

Native Women's Association of Canada
L'Association des femmes autochtones du Canada

Head office
85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043
reception@nwac.ca www.nwac.ca

ᐅᐊᑦᑎᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᖏᓐᓂᒃ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᔾᔪᑎᒃᓴᖏᑕ ᖃᓄᐃᓕᐅᓕᕐᓂᕐᒥᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᖏᑎᒍᑦ, ᐱᖃᓯᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐱᔪᒪᔭᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒪᓗᑎᖏᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓄᐃᑦ. ᐱᒻᒪᕆᐊᓗᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑦᑐᐃᖃᓗᐊᖅᑐᒻᒪᕆᐅᓲᖑᓂᖏᓐᓂᒃ ᐃᓚᖏᑦ ᓴᓇᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᐅᖅᑐᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᓂᖏᑦ ᐱᓪᓗᒋᑦ, ᐊᕐᓇᓂ ᐊᖑᑎᓂᓪᓘᓐᓂᑦ ᐊᐃᑉᐸᖃᕈᒪᖃᑦᑕᕐᓂᖏᑦ ᒪᓕᑦᑐᒋᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕐᓇᐅᓂᖏᓐᓂᒃ ᐊᖑᑕᐅᓂᖏᓐᓂᓗ ᐱᓪᓗᒋᑦ, ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᑯᒐᓗᐊᖅᐸᕗᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᓐᓇᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᑮᓇᐅᔭᖅᑖᕋᓱᐊᕐᓗᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᒡᒐᖅᑐᐃᓗᑎᑦ ᐋᖅᑭᑦᑕᐅᒐᔭᕐᒪᑕ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐅᐊᑦᑎᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᖏᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᒪᓇᑦᑎᐊᕐᑯᓪᓗᒍ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓈᒻᒪᑦᑐᒥᒃ ᒪᓕᑦᑕᐅᔭᕆᐊᓖᑦ ᑎᓕᔭᐅᒐᓗᐊᕐᒪᖔᕐᒥᒃ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᒋᔭᕆᐊᓕᖏᑦ ᐊᐅᓚᓂᖃᑦᑎᐊᑐᒃᑯᑦ ᐅᐊᑦᑎᔭᐅᒐᓗᐊᕐᒪᖔᑕ ᖃᐅᔨᒪᑦᑎᐊᕈᑎᒋᔭᐅᓗᑎᑦ.

ᐱᔾᔪᑎᑕᖃᕈᓂ ᐅᐸᐱᕆᔭᐅᓪᓗᑎᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐊᐅᓚᓂᖃᕐᒪᑦ ᐊᖏᖅᑕᐅᓯᒪᙱᑦᑐᒃᑯᑦ ᑖᒃᑯᑎᒎᓇ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑏᑦ ᐱᕐᑯᔭᖅ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᔪᖅ ᓯᕐᑯᒥᑦᑎᓯᒪᒍᓂ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓄᓕ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᒋᔭᕆᐊᓕᖏᓐᓂᒃ, ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑐᓂ ᐅᓂᒃᑲᐅᓯᖃᕈᓐᓇᕐᒥᔪᑦ ᑎᒥᐅᔫᑉ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᔨᖏᓐᓄᑦ. ᑖᒃᑯᐊ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᐅᔪᑦ, ᐱᕐᑯᔭᕐᒥᒃ ᓯᕐᑯᒥᑦᑎᔪᖃᖅᑐᒥᓂᐅᒍᓂ, ᓴᒃᑯᐃᒐᔭᖅᑐᑦ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᔾᔪᑎᒥᓂᒃ ᒪᓕᙱᓐᓇᖅᑐᒥᓂᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᓕᓯᓗᑎᑦ ᓄᖅᑲᑎᑦᑎᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᔪᒥᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᖃᕐᓗᑎᑦ ᒪᓕᓐᓂᐊᕐᒪᑕ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔾᔪᑏᑦ ᐱᕐᑯᔭᖓᓂᒃ.

ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᕕᖃᕈᑎᖏᑦ ᐅᐊᑦᑎᔭᐅᖏᓐᓇᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᒪᓕᒃᑲᓗᐊᕐᒪᖔᕐᒥᒃ ᐱᒻᒪᕆᐊᓘᕗᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᒍᑎᐅᓪᓗᑎᑦ ᖃᐅᔨᒪᓇᑦᑎᐊᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕆᐊᓕᖏᑦ ᑎᓕᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᓄᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᓂᐊᕐᒪᑕ ᐱᔾᔪᑏᑦ ᐃᓱᒪᓗᑎᒋᔭᐅᔪᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐊᕐᓇᓄᑦ ᒪᓕᑦᑕᐅᑦᑎᐊᕐᓂᐊᕐᒪᑕ ᐋᖅᑭᒍᑎᒋᔭᐅᕐᑯᓪᓗᒋᑦ.